

MTP Faculty and Staff

Καλλιτεχνικό και διδακτικό προσωπικό του MTP



Susan Lambert

Susan Lambert has played leading roles in countless theatrical productions, including Emily in *Our Town*, Maria in *West Side Story*, Rosa Bud in *Drood*, Julie in *Carousel*, Polly in *The Boyfriend*, and most recently the central role in the new New York bound musical *Martin Guerre* as well as having sung many roles in opera and light opera across the country and in Europe. Susan also enjoys a concert and cabaret career in Europe and United States, having premiered over 20 works written specially for her. She has taught acting at Yale University, Musical Theatre at the Wheelock Family Theatre, Boston Children's Theatre and San Francisco City College, and teaches private voice in Boston. She has directed youth theatres all over New England for the last 6 years and has choreographed for the National Theatre of Greece and the Open

Theatre of Athens and has directed for the Greek National Radio Network. Susan received her degree in opera performance from the Philadelphia College of Performing Arts and is a member of AGMA.

Η Σούζαν Λάμπερτ έχει πρωταγωνιστήσει σε αναρίθμητες θεατρικές παραστάσεις όπως στα *Our Town*, *West Side Story*, *Drood*, *Carousel*, *The Boyfriend* και τελευταία στο νέο μιούζικαλ *Martin Guerre*. Έχει τραγουδήσει πολλούς οπερατικούς ρόλους στις ΗΠΑ και στην Ευρώπη και έχει πρωτοπαρουσιάσει σε συναυλίες πάνω από 20 έργα γραμμένα ειδικά για αυτήν. Έχει διδάξει ηθοποιία στο Πανεπιστήμιο Yale, μουσικό θέατρο στα Wheelock Family Theatre, Boston Children's Theatre και San Francisco City College και διδάσκει φωνητική στη Βοστώνη. Έχει σκηνοθετήσει σε θέατρα νέων σε όλη τη Νέα Αγγλία τα τελευταία έξι χρόνια. Έχει χορογραφήσει για το Εθνικό Θέατρο και το Ανοιχτό Θέατρο και σκηνοθετήσει στην Ελληνική Ραδιοφωνία. Έχει δίπλωμα τραγουδίστριας όπερας από το Κολλέγιο Παραστατικών Τεχνών της Φιλαδέλφειας και είναι μέλος του AGMA.



Alan Ball

Alan Ball (Paul Berthalet) comes to us from Boston, Massachusetts, in which he has spent the past two years performing in a variety of productions. From Ché (Guevara, the revolutionary) in *Evita* to T.R. (Theodore Roosevelt) in *Tintypes* to the new cabaret-style musical *Disappearing Act*, Alan has kept the New England area busy, and vice versa.

Most recently, Alan completed four months touring the United States in *Tour De Force* with the Chamber Repertory Theatre, performing staged adaptations of 5 classic short stories all of which were performed in a space of 2 hours; so you can imagine how relieved he is to be performing only the role of Paul. (And Carrot Top, Henry, Renardo and Marguerite.) Some of Alan's favorite

roles, both musical and dramatic, include Matt in *The Fantasticks*, Francis in *Gemini*, Touchstone in *As You Like It* and Dromio of Ephesus in *The Comedy of Errors*.

Aside from his acting duties with MTP, Alan will be teaching the Physical Skills class. This class will touch on the basics of stage combat, juggling, pratfalls and other circus arts.

After completing his working vacation in Greece, Alan will be moving to Chicago, Illinois to try that city on for size.

Ο Alan Ball ζει στη Βοστώνη, όπου τα τελευταία δύο χρόνια έπαιξε σε διάφορες παραστάσεις μιούζικαλ όπως τα *Evita*, *Tintypes* και *Disappearing Act*. Πρόσφατα ολοκλήρωσε περιοδεία 4 μηνών στις ΗΠΑ με το Chamber Repertory Theatre παίζοντας δραματοποιημένες διασκευές κλασικών διηγημάτων. Στο MTP εκτός από τους ρόλους που παίζει διδάσκει τα σχετικά με σκηνές μάχης, ακροβατικά, ταχυδακτυλουργία και νούμερα τσίρκου.



Jonathan Goldberg

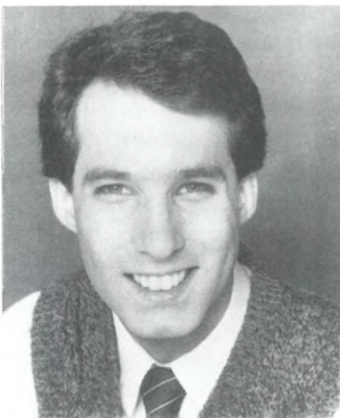
Jonathan Goldberg, a resident of Boston, Massachusetts, has worked extensively in the New England area. He has been the musical director for many productions, including *West Side Story*, *Sweeney Todd*, *Evita*, *The Pirates of Penzance*, *Iolanthe*, *Anything Goes*, and *A Day in Hollywood / A Night in the Ukraine*.

Last summer, he had the honor of being musical director for a new musical, *Jane Eyre*, starring Tony award winner Maryann Plunkett. Jon holds the faculty position of music consultant to the Theatre Arts Department at Brandeis University, from which he also received his BA in Music. Projects there have included writing original incidental scores for *Twelfth Night* and *The American Clock*, and musical direction for the *Threepenny Opera*.

Also a performer, he has enjoyed playing the title role in *You're a Good Man, Charlie Brown*, and has sung his own productions of Brecht and Weill's *Rise and Fall of the City of Mahagonny* and Mozart's *La Finta Giardiniera*.

Jon has also developed a three-part lecture series on his favorite Broadway composer entitled *Who's Afraid of Stephen Sondheim?* His other specialties include choral and vocal arranging, and translating opera. Although he toured Europe with his high school jazz band, this is Jon's first time in Greece.

Ο Jonathan Goldberg είχε τη μουσική διεύθυνση σε πολλές παραστάσεις όπως *West Side Story*, *Sweeney Todd*, *Evita*, *The Pirates of Penzance*, *Iolanthe*, *Anything Goes*, και *A Day in Hollywood / A Night in the Ukraine*. Είναι Μουσικός Σύμβουλος στο Τμήμα Θεατρικών Τεχνών του Πανεπιστημίου Brandeis, από όπου έχει πάρει το BA Μουσικής. Έχει γράψει σκηνική μουσική, έχει πρωταγωνιστήσει στο *You're a Good Man, Charlie Brown*, και έχει τραγουδήσει διάφορους άλλους ρόλους. Έχει δημιουργήσει μια σειρά τριών διαλέξεων για τον αγαπημένο του συνθέτη του Μπρόντγουεϊ με τίτλο *Who's Afraid of Stephen Sondheim?*. Ειδικεύεται επίσης στις χορωδιακές και φωνητικές διασκευές και τη μετάφραση όπερας.

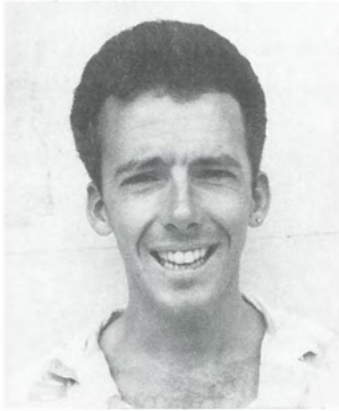


Paul Houghtaling

Baritone Paul Houghtaling has performed a wide variety of music in the United States. He has appeared with opera and theatre companies in Boston, New York, Baltimore, Sante Fe, Minneapolis, Des Moines and other American cities. He has performed leading roles in many operas including *The Magic Flute*, *The Marriage of Figaro*, *La Cenerentola*, *La Boheme* and *Manon* as well as many 20th century operas. In theater he has sung *The Desert Song*, *The Merry Widow*, *My Fair Lady*, Berstein's *Candide*, and shows by George Gerschwin, Rogers & Hammerstein and Cole Porter and last year appeared in the Iraklion Festival as El Gallo in *The Fantasticks* and in lead roles in four short musicals written for the festival. He also appears frequently as an orchestral soloist in music of Handel, Bach, Mozart and Haydn and is well known for his

singing of modern music having won wide acclaim for his performances of works by John Cage, Peter Maxwell Davies, George Crumb, Gyorgy Ligeti and Theodore Antoniou. He is a regular guest artist with Alea III in Boston.

Ο βαρύτονος Paul Houghtaling έχει εμφανιστεί στις ΗΠΑ σε πολλά είδη μουσικής. Έχει παίξει με θιάσους όπερας και θεάτρου στην Βοστώνη, Νέα Υόρκη, Βαλτιμόρη, Σαντα Φε, Μιννεάπολη, Ντε Μόιν και άλλες Αμερικανικές πόλεις. Έχει πρωταγωνιστήσει σε πολλές όπερες, ανάμεσα στις οποίες Μαγικός Αυλός, Γάμοι του Φίγκαρο, Τσενερέντολα, Μπόεμ, Μανόν και πολλές όπερες του 20ου αιώνα. Στο θέατρο έχει τραγουδήσει στα *The Desert Song*, *The Merry Widow*, *My Fair Lady*, *Candide*, και σε σόου των George Gerschwin, Rogers & Hammerstein και Cole Porter. Πέρσι εμφανίστηκε στο Φεστιβάλ Ηρακλείου ως El Gallo στο *Fantasticks* και πρωταγωνίστησε σε τέσσερα μικρά μιούζικαλ γραμμένα για το φεστιβάλ. Συμμετέχει επίσης τακτικά σαν σολίστ σε ορχηστρική μουσική Χαίντελ, Μπάχ, Μότσαρτ και Χάυντν και έχει αποσπάσει πολλούς επαίνους για τις εκτελέσεις έργων των John Cage, Peter Maxwell Davies, George Crumb, Gyorgy Ligeti και Θόδωρου Αντωνίου. Είναι μόνιμος προσκεκλημένος της Alea III στη Βοστώνη.



David McCarty

Following last season's critical success of his choreography for *The Fantasticks*, *Working*, and the four new musicals in which he also sang and danced, Mr. McCarty returns to MTP. Selected as a scholarship student at the School of American Ballet, he has been a principal dancer with the New York City Opera Ballet and Ballet Trocadero de Monte Carlo. He has danced leading roles in *The Nutcracker*, *The Pied Piper of Hamelin* and several modern ballets choreographed for him. And this past year he performed with the Bolshoi Ballet at the Boston Opera House. As dancer, singer, and actor he has performed such roles as the Emcee in *Cabaret*, Sasha in *Fiddler on the Roof*, Barnaby in *Hello Dolly*, Mary Sunshine in *Chicago* and Bazzard in *Mystery of Edwin Drood*. Television credits include *On Stage America* and *Gala of the Stars*. For three years,

he directed and choreographed the Nightclub Xanadu Revues in Barbados where he taught for the National Culture Foundation. He has taught ballet, jazz, and tap in Boston, New York and Cape Cod.

Ξανάρχεται φέτος στο MTP μετά την περσινή επιτυχία των χορογραφιών του για τα *The Fantasticks*, *Working*, και τα τέσσερα νέα μιούζικαλ (στα οποία επίσης τραγουδούσε και χόρευε). Είχε επιλεγεί ως υπότροφος σπουδαστής στο School of American Ballet. Ήταν πρώτος χορευτής στο μπαλέτο της Όπερας της Νέας Υόρκης και στο Τροκαντερό του Μόντε Κάρλο. Έχει χορέψει πρώτους ρόλους στον *Καρνοθραύση*, στο *The Pied Piper of Hamelin* και σε πολλά σύγχρονα μπαλέτα με χορογραφίες ειδικά για αυτόν. Τη χρονιά που πέρασε χόρευε με τα μπαλέτα Μπολσόι στην Όπερα της Βοστώνης. Σαν χορευτής, τραγουδιστής και ηθοποιός έχει πάρει μέρος στα *Cabaret*, *Fiddler on the Roof*, *Hello Dolly*, *Chicago*, *Mystery of Edwin Drood* και άλλα. Έχει εμφανιστεί στην τηλεόραση σε εκπομπές όπως *On Stage America* και *Gala of the Stars*. Για τρία χρόνια σκηνοθετούσε και χορογραφούσε τις ρεβύ του νάιτκλαμπ Xanadu στα Μπαρμπάντος. Έχει διδάξει μπαλέτο, τζαζ και κλακέτες στη Βοστώνη, Νέα Υόρκη και Κέημ Κοντ.



Karen Oster

Karen graduated from The Boston Conservatory with a B.F.A. in Musical Theatre/Directing. Besides her directing credits which include *Baby*, *Tartuffe*, *Amahl & the Night Visitors*, *Godspell*, *Some Enchanted Evening*, and *Little Shop of Horrors*, she is a musical director, vocal coach and performer. Some of the roles she has performed include: Petra in *A Little Night Music*, Lizzie in *Baby*, Drood in *Edwin Drood*, Harpo in *Day in Hollywood*, and Libby in *I Oughta Be in Pictures*. Karen has also formed her own musical theatre touring company that performs to raise money for charities.

Η Κάρεν Όστερ είναι απόφοιτος του Ωδείου της Βοστώνης με B.F.A στο μουσικό θέατρο και τη σκηνοθεσία. Έχει σκηνοθετήσει έργα όπως: *Baby*, *Tartuffe*, *Amahl and The Night Visitors*, *Godspell*, *Some Enchanted Evening* και *Little Shop of Horrors*. Κάνει επίσης μουσική διεύθυνση και διδασκαλία τραγουδιστών. Ανάμεσα στους ρόλους που έχει παίξει σαν ηθοποιός είναι Petra στο *A Little Night Music*, Lizzie στο *Baby*, Drood στο *Edwin Drood*, Harpo στο *Day in Hollywood* και Libby στο *I Oughta be in Pictures*. Έχει επίσης φτιάξει δικό της περιοδεύοντα θίασο μιούζικαλ που δίνει παραστάσεις για φιλανθρωπικούς σκοπούς.



Patti Ryan

Patti Ryan is from San Francisco, California. She is presently studying for a masters in Counseling Psychology at Northeastern University, Boston, Massachusetts. She took a year off to rebuild a Victorian house and remains a "Sunday-carpenter". Since she is an amateur artist/photographer, this is her first endeavor with a major theatre production.

Κατάγεται απο το San Fransisco, California. Σπουδάζει Συμβουλευτική Ψυχολογία στο Northeastern University στην Βοστώνη. Πήρε ένα χρόνο άδεια για να αναπαλαιώσει ένα Βικτωριανό σπίτι. Ερασιτέχνης καλλιτέχνης φωτογράφος. Η φετινή είναι η πρώτη της δουλειά σε μεγάλη παράσταση.



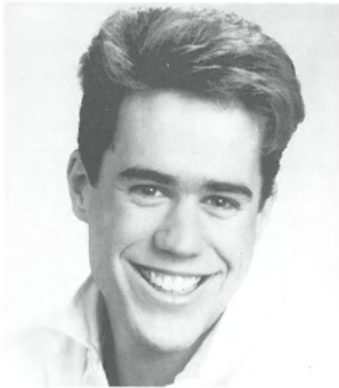
R. Kay Walker

A veteran actress, director, dancer and choreographer, Miss Walker directed the 1988 MTP performance of *The Fantasticks* and the world premieres of four musicals written for MTP. With a Master's degree in Musicology and Voice from the University of Michigan and Artist's Diploma in Opera Direction from University of the Arts in Philadelphia, she became Director of the Opera Department for the University at which she has directed over 30 scenes workshops and 20 complete productions including American premieres of *Il Ventaglio* by Raimondi and *Laudes Evangelii* by Valentino Bucci. She serves as Director-in-Residence for the Opera

Company of Philadelphia and Director of the Opera Center Apprentice Program for Young American Artists at the Pittsburgh Opera, teaches acting at Yale, directs at the Curtis Institute, and works for several opera companies including New York City Opera, Opera Delaware and L'Opera de Montreal.

Ηθοποιός, σκηνοθέτης, χορεύτρια και χορογράφος. Το 1988 με το MTP σκηνοθέτησε τις παραστάσεις του *The Fantasticks* και τεσσάρων μιούζικαλ γραμμένων για το MTP σε παγκόσμια πρώτη εκτέλεση. Με Master στη μουσικολογία και τη φωνητική από το Πανεπιστήμιο του Μίτσιγκαν και Artist's Diploma στη σκηνοθεσία όπερας από το Πανεπιστήμιο Τεχνών της Φιλαδέλφειας έγινε διευθύντρια του τμήματος όπερας του πανεπιστημίου όπου σκηνοθέτησε πάνω από 30 σκηνές (workshops) και 20 ολοκληρωμένες παραστάσεις. Είναι μόνιμη σκηνοθέτης στην Όπερα της Φιλαδέλφειας και διευθύντρια του Μαθητικού προγράμματος για Νέους Αμερικανούς καλλιτέχνες στην Όπερα του Πίτσμπουργκ, διδάσκει ηθοποιία στο Yale, σκηνοθετεί στο Ινστιτούτο Curtis, και εργάζεται στις Όπερες Νέας Υόρκης, Delaware και Μόντρεαλ.

Interns



Matthew Ferrell

Matthew is a junior at the North Carolina School of the Arts (School of Drama). He spent last summer at Busch Gardens, The Old Country. He performed in a one-man show *The Enchanted Laboratory* and has performed leading roles in *Grease*, *Once Upon a Mattress*, and *Funny Thing . . . Forum*.

Σπουδάζει θέατρο στη Σχολή Τεχνών της Β. Καρολίνα. Το περασμένο καλοκαίρι έπαιξε το μονόλογο *The Enchanted Laboratory* στο Busch Gardens. Έχει πρωταγωνιστήσει σε παραστάσεις των *Grease*, *Once Upon a Mattress*, και *Funny Thing*.



Megan Fogarty

Megan recently opened the historic Majestic Theatre in Boston with her portrayal of Ethel Levey in the musical production of *George M!* Her credits also include Maggie in *A Chorus Line*, Robin in *Godspell* and Nina in *A Day in Hollywood*. Megan has also musically directed several productions, among them *Nine*, *Company*, and *Baby*. She received her B.F.A. in musical theatre from Emerson College this past May and is thrilled to be a part of MTP.

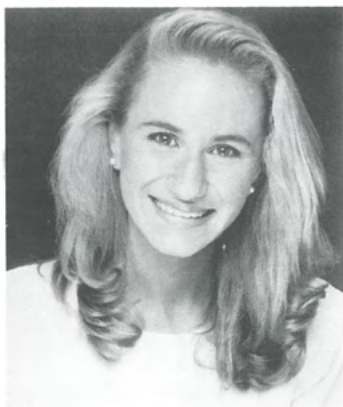
Πρόσφατα εγκαινίασε το ιστορικό Majestic Theatre στην Βοστώνη ερμηνεύοντας την Ethel Levey στο μιούζικαλ *George M!*. Προηγούμενες εμφανίσεις έχει κάνει σαν Maggie στο *Chorus Line*, Robin στο *Godspell* και Nina στο *A Day in Hollywood*. Επίσης είχε τη μουσική διεύθυνση σε αρκετές παραστάσεις, όπως το *Nine*, *Company* και *Baby*. Πήρε το B.F.A. μουσικού θεάτρου τον περασμένο Μάιο από το Emerson College.



Mimi Jo Katano

Mimi Jo Katano is originally from Tokyo, Japan and has been in the States for 6 years. She is currently studying at Emerson College as a general Theatre major. She has choreographed for and danced in many dance concerts at Emerson. She has also participated in several musicals, both in and outside of her college, including *The King and I*, *Guys and Dolls*, and *Snoopy*. Last year, with MTP, she performed both in *Working* and the *New Musicals in Greece*.

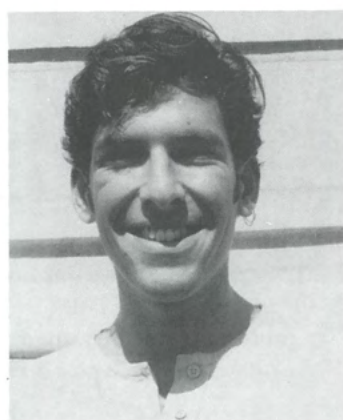
Η Mimi Jo Katano κατάγεται από το Τόκιο της Ιαπωνίας και βρίσκεται στις ΗΠΑ εδώ και 6 χρόνια. Σπουδάζει θέατρο στο Emerson College. Έχει συμμετάσχει σε όλες τις χορευτικές παραστάσεις του Emerson σαν χορογράφος και χορεύτρια. Έχει επίσης συμμετάσχει σε αρκετά μιούζικαλ μέσα και έξω από το κολλέγιό της όπως τα *The King and I*, *Guys and Dolls* και *Snoopy*. Πέρασε με το MTP συμμετείχε στα νέα μιούζικαλ στην Ελλάδα.



Nicole Mestres

Nicole joins MTP after receiving her B.F.A. from Emerson College in May. Some of her previous credits include Cassie in *A Chorus Line*, Louisa in *Nine*, Pam in *Baby* and Charlotte in Sondheim's *A Little Night Music*. Her dramatic roles include Laura in *The Glass Menagerie* and Jesse in *Night Mother*. Nicole also recently finished directing the musical *Company* and is excited to be a part of MTP.

Τον Μάιο πήρε το B.F.A από το Emerson College. Μερικές από τις προηγούμενες εμφανίσεις της συμπεριλαμβάνουν: Cassie στο *A Chorus Line*, Louisa στο *Nine*, Patty στο *Baby*, Charlotte στο *A Little Night Music* του Sondheim, Laura στο *Glass Menagerie* και Jesse στο *Night Mother*. Πρόσφατα είχε τη μουσική διεύθυνση στο μιούζικαλ *Company*.



Matthew Pollock

Matthew made his way down to Greece after touring Holland in the earlier months of the summer with the show *Grease* bringing his own life experiences to the role of Eugene (the Geek). In April he was seen portraying the role of George M. Cohan in the Musical *George M!* at the grand opening of the newly renovated Majestic Theatre in Boston. Prior credits include Mike (The "I can do that" guy) in *A Chorus Line*, David in *Company*, Tony in *West Side Story*, and Fredrik in Gilbert and Sullivan's *Pirates of Penzance*. Matthew also spent two years working with the Emerson Comedy Workshop, a multimedia written and improvisational comedy ensemble. Having just graduated from Emerson College, he is now working

with OFF BALANCE, Boston's newest and most interesting performance art/dance company.

Έρχεται στην Ελλάδα μετά από περιοδεία στην Ολλανδία με το μιούζικαλ *Grease*. Τον Απρίλιο έπαιξε το ρόλο του George M. Cohan στο μιούζικαλ Musical *George M!* στην επίσημη έναρξη του πρόσφατα ανανεωμένου θεάτρου Majestic της Βοστώνης. Έχει παίξει επίσης στα *A Chorus Line*, *Company*, *West Side Story* και *Pirates of Penzance*. Πρόσφατα αποφοίτησε από το Emerson College, όπου για δύο χρόνια συμμετείχε στο συγκρότημα Emerson Comedy Workshop. Τώρα συμμετέχει στον καινούργιο θίασο "Off Balance".



Chris Shea

Chris is a junior at New York University in New York City. He has performed lead roles in *Barnum*, *Godspell*, and *Grease*. This is Chris' second year with MTP and he is pleased to be back in Greece.

Σπουδάζει στο Πανεπιστήμιο της Νέας Υόρκης. Έχει πρωταγωνιστήσει στα *Barnum*, *Godspell*, και *Grease*. Έρχεται για δεύτερη φορά στην Ελλάδα με το MTP.

to dance studies with Christina Beskou, dance teacher of Maria Fay's Barre-a-terré. His first stage appearance was on April 23, 1989. He danced in a work choreographed by Christine Beskou. He received critical praise in the press.

Ηθοποιός, χορευτής. Γεννήθηκε στην Αθήνα 25/8/67 από Γερμανίδα μητέρα και Έλληνα πατέρα. Αποφοίτησε από το St. Lawrence College (Αγγλόφωνο σχολείο στην Αθήνα). Σπούδασε δύο χρόνια

υποκριτική (σύστημα Στανισλάβσκι) με τον Κόνραντ Γιούρ στην Ελληνοαμερικάνικη Ένωση. Μετά άρχισε μαθήματα μπαλέτου και Μπαρ-α-τέρ (Σύστημα Μαρία Φαίη) με την Χριστίνα Μπέσκου, χορεύτρια, δασκάλα και χορογράφος, με την οποία χόρεψε στα "Δρώμενα '89" και στον Λυκαβητό στην συναυλία του Πακίτο Ντί Ριβέρα (Ιούλιος '89, μουσική Ντί Ριβέρα, χορογραφία Μπέσκου).



Jenny Filiou

Jenny Filiou is interested not only in fashion journalism (she has interviewed almost every Greek fashion designer) but also in anything dealing generally with art (cinema, theatre, radio). She loves both cinema and the theatre especially musicals. Her first contact with theatre was her appearance in Southeastern College's production of *Our Town* last June. She played the parts of Wally, Mrs. Soames and Lady in the Balcony.

Είναι 29 χρονών και σπουδάζει δημοσιογραφία και Κοινωνιολογία στο Southeastern College. Ενδιαφέρεται για την δημοσιογραφία στο χώρο της μόδας (Έχει πάρει συνέντευξη από όλους σχεδόν τους Έλληνες σχεδιαστές) αλλά γενικά για ότι έχει σχέση με τέχνη,

κινηματογράφο, θέατρο, ραδιόφωνο κλπ. Αγαπάει τον κινηματογράφο και το θέατρο, ειδικά τα μιούζικαλς. Η πρώτη της επαφή με το θέατρο έγινε με το έργο του Θόρντον Γουάιλντερ "Η Δική μας Πόλη" που ανέβασε το Southeastern College τον περασμένο Ιούνιο. Οι ρόλοι που είχε ήταν : Wally Webb, Mrs. Soames, Lady in a Balcony.



Kate Johnson was a 1987 member of the Boston Youth Project's MARKETPLACE CABARET, and has also appeared in *Street Scene*, *I Never Saw Another Butterfly*, and *Brigadoon*. Kate has studied dance, voice, and drama and spent the summer of 1986 as an apprentice at the Mt. Holyoke College summer theatre. This is her second year as a performer with the Music Theatre Project in Greece.

Συμμετείχε το 1987 στην παράσταση *Marketplace Cabaret* του Boston Youth Project. Έχει επίσης εμφανιστεί στα *Street Scene*, *I Never Saw Another Butterfly* και *Brigadoon*. Έχει σπουδάσει χορό,

φωνητική και υποκριτική. Το 1986 μαθήτευσε στο θερινό θέατρο του Mt. Holyoke College. Είναι η δεύτερη χρονιά που εμφανίζεται με το Musical Theatre Project στην Ελλάδα.



Georgio Alexander Muti

Georgio Muti, a Musical Theatre major at Southeastern College has performed in several theatrical and dance performances. He recently appeared in Southeastern College's production of *Our Town*.

Σπουδάζει Μουσικό Θέατρο στο Southeastern College. Έκανε την τελευταία του εμφάνιση στην παράσταση *Our Town* που ανέβασε το Southeastern College.



Alicia Beth Litwin is a recent graduate of Brandeis University with a B.A. in Theatre Arts. Her most recent, and most comical role was as Lady Grace in *Something's Afoot*. Prior credits include Arlene in *Baby*, the title role in *Patience*, and featured soloist in a touring quartet for Brandeis. Alicia has enjoyed studying with the National Shakespeare Conservatory as well as performing in the *Pirates of Penzance*, and the *Threepenny Opera*; but she is absolutely thrilled to be a part of MTP and to have the opportunity to travel and perform in Greece. Now that she has graduated, Alicia plans to fulfill a long awaited career in the performing arts.

Πήρε πρόσφατα το B.A. Θεατρικών Τεχνών από το Πανεπιστήμιο Brandeis. Ο πιο πρόσφατος και πιο κωμικός ρόλος της ήταν η Lady Grace στο *Something's Afoot*. Έχει πάρει επίσης μέρος στα *Baby*, *Patience* (πρωταγωνίστρια), *Pirates of Penzance*, *Threepenny Opera* και σε περιοδεύον κουαρτέτο από το Brandeis ως σολίστ. Έχει μελετήσει επίσης στο National Shakespeare Conservatory.



Laurie Myers

Originally from Connecticut, Laurie graduated from Harvard in 1987. At Harvard she appeared in *Fiddler*, *Camelot*, *Iolanthe*, and *The Mikado* and directed Harvard's all-women a capella singing group, THE RADCLIFFE PITCHES. Since graduating, she has sung professionally with FLASHBACK a capella quartet, and works at the Boston Baked Theatre, at which she has appeared in *The Villain's Web* and several Children's shows.

Κατάγεται από το Κονέκτικατ. Αποφοίτησε από το Χάρβαρντ το 1987, όπου είχε εμφανιστεί στα *Fiddler*, *Camelot*, *Iolanthe* και *The Mikado*. Διηύθυνε το γυναικείο φωνητικό συγκρότημα a capella του Χάρβαρντ THE RADCLIFFE PITCHES. Μετά την αποφοίτησή της τραγούδησε επαγγελματικά με το φωνητικό κουαρτέτο FLASHBACK και εργάζεται στο θέατρο Baked της Βοστώνης.



Sophia Nicolaidou



Manos Pantelides

He has acted in both comedy and drama, in non professional and professional theatres in Hania and Athens. He entered the Athens University in 1987 (Mathematics). It took him a year to realize that he was not to be a Mathematician. In 1988, he sat exams and entered the Athens Drama School, after he had just finished a school of fashion and advertising photography. For the last year he has been working as an actor and as a professional photographer in his studio "Faces". He is excited about working for the MTP although he knows this is going to be a long, difficult but beautiful summer.

Έχει παίξει κωμωδία και δράμα σε επαγγελματικά και μη επαγγελματικά θέατρα στα Χανιά και την Αθήνα. Μπήκε στο Πανεπιστήμιο Αθηνών το 1987 (Μαθηματικό τμήμα) ενώ τον ίδιο καιρό μελετούσε φωτογραφία στην Ελληνική φωτογραφική Εταιρεία. Του πήρε ένα χρόνο να καταλάβει ότι δεν ήταν φτιαγμένος για να γίνει Μαθηματικός. Έτσι το 1988 δίνει εξετάσεις και περνάει στην Δραματική Σχολή Αθηνών, ενώ μόλις είχε τελειώσει τα μαθήματα της φωτογραφίας μόδας και διαφήμισης. Τον τελευταίο χρόνο έπαιξε πρωταγωνιστικό ρόλο στο *Νύχτα Σαββάτου*, ένα κινηματογραφικό έργο που διακρίθηκε στο φεστιβάλ κινηματογράφου στην Θεσσαλονίκη, σε μερικές video ταινίες και σε δύο σήριαλ στην τηλεόραση. Τον Μάρτιο πρωταγωνιστούσε στο έργο *Ο εραστής της γυναίκας μου* το οποίο είχε σκηνοθετήσει ο ίδιος και παρουσίαζε η θεατρική λέσχη του Πανεπιστημίου Αθηνών. Επίσης δουλεύει επαγγελματικά σαν φωτογράφος στο "studio faces" που άνοιξε ο ίδιος φέτος.



Andrea Scannell

Andrea has recently appeared in *The Sound of Music* as Louisa, in Boston. Other roles she has played are Buttercup in *H.M.S. Pinafore*, Sally in *You're a Good Man Charlie Brown*, Amarillys in *The Music Man*, a Hot Box Girl in *Guys and Dolls*. Andrea has studied jazz and tap and is currently studying voice with Susan Lambert.

Ρόλοι που έχει παίξει είναι Louisa στο *The Sound of Music*, Buttercup στο *H.M.S. Pinafore*, Sally στο *You're a Good Man Charlie Brown*, Amarillys στο *The Music Man*, a Hot Box Girl στο *Guys and Dolls*. Έχει σπουδάσει χορό τζάζ και κλακέτες και τώρα σπουδάζει φωνητική με τη Σούζαν Λαμπερτ.



Sheri Schifter

Currently majoring in musical theater at Emerson College in Boston, Sheri is thrilled to have the opportunity to perform for Greek audiences. Although this is her first opportunity to perform abroad, Sheri has been seen by American audiences in Washington D.C., New York and Boston. Besides the many school productions she has done, she has been featured as a singer, dancer, and Master of Ceremonies at Maryland's Wildworld Theme Park, has graced the stages of Washington D.C.'s top theaters by singing and dancing with a group called the YOUNG AMERICANS, and has showcased her solo ability in New York cabarets. Her favorite roles include Christine in *Phantom of the Opera*, Marty in *Grease*, Rosie

in *Sweet Charity*, Chava in *Fiddler on the Roof*, and Antonia in *Man of La Mancha*. Σπουδάζει μουσικό θέατρο στο Emerson College της Βοστώνης. Έχει παίξει στην Ουάσινγκτον, Νέα Υόρκη και Βοστώνη. Εκτός από τις πολλές παραστάσεις στη σχολή της έχει εμφανιστεί σαν τραγουδίστρια και χορεύτρια στα μεγαλύτερα θέατρα της Ουάσινγκτον με το συγκρότημα YOUNG AMERICANS.



Stassa Partheniadou

Stassa Partheniadou was born in Athens, took her first classes in ballet at the age of six, continued until she graduated from high school, and then entered the Professional Dance School. After she received the diploma and licence for teaching ballet from the Ministry of Culture, she traveled to the United States and France and trained at the following schools : In New York: Martha Graham, Alvin Ailey's, A. Nicole Luigi's, David Howard's, M. Darvash, and Steps; In Paris: Centre de Danse du Marias, Peter Goss, Paris Centre and Centre de danse de Paris. Then she returned to Athens and attended Seminars with Daniel Lommel, Mme de Ligniere, Marc Bogaerts, and Marius Liepa. She became a member of several small companies and entered a young choreographers' competition: her piece *dance is freedom* was one

of the finalists. Now she sings with the choir of the Ministry of Culture, works as a teacher in ballet schools and dances for the Revue Theatre.

Η Στάσα Παρθενιάδου γεννήθηκε στην Αθήνα και πήρε τα πρώτα μαθήματα χορού σε ηλικία έξι ετών. Συνέχισε τον χορό έως ότου αποφοίτησε από το Λύκειο. Έπειτα σπούδασε στην Ανωτέρα επαγγελματική σχολή χορού Σ. Μοριάνη. Αφού πήρε δίπλωμα από το Υπουργείο Πολιτισμού και Επιστημών έκανε μεταπτυχιακές σπουδές στη Νέα Υόρκη στις σχολές: Μάρθα Γκράχαμ, Άλβιν Αϊήλη, Α. Νικολάι Λουίτζι, Ντταϊήβιντ Χάουαρντ, Μ. Ντάρβας, και Στέπς και στο Παρίσι στις σχολές: Κέντρο χορού του Μαράι, Πέτερ Γκόκς, κέντρο του Παρισίου, και κέντρο χορού του Παρισίου. Έπειτα επέστρεψε στην Αθήνα και παρακολούθησε σεμινάρια με τους Ντανιέλ Λομμέλ, Άιμε ντε Λινιέρε, Μάρκ Μπόγκαρτς, Μαριούς Λιέπα, Γκοπάλ Ντοπέι. Γίνεται μέλος διαφόρων ομάδων συγχρόνου χορού στην Αθήνα κι η πρώτη της χορογραφία *Ο Χορός είναι ελευθερία* προκρίνεται στις δέκα πρώτες για τον Διαγωνισμό νέων Χορογράφων "Ραλλού Μάνου". Τώρα διδάσκει σε σχολές χορού, είναι μέλος της Χορωδίας του Υπουργείου Πολιτισμού και χορεύει στο Ελεύθερο Θέατρο.

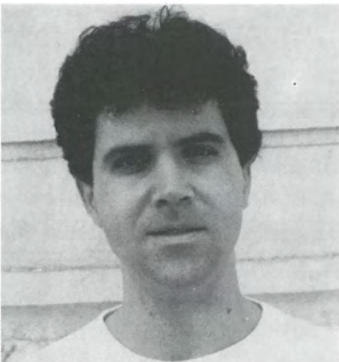


Phyllis Mary Piano

Phyllis Mary Piano, born in Dunellen, New Jersey, first began her musical studies at high school with its musical theater choirs, and continued on scholarship at Pfeiffer College, North Carolina. She traveled extensively with the college's concert choir to Great Britain, Scotland, Brussels, West Germany, Switzerland, Austria, Lichtenstein, as well as throughout the United States. Her roles with the musical theatre at Pfeiffer included Rosalie in *West Side Story*, Eve in *Diary of Adam and Eve*, and Louisa in *Fantasticks*. Currently Ms. Piano is continuing her studies in the Master of Music program at Boston University's School for the Arts and studies under Richard Cassilly and Heldon Tenor of the New York Metropolitan Opera. She has performed in the choruses of both Strauss' *Die Fledermaus* and Ravel's *L'Enfant et les Sortilèges*,

produced by the School for the Arts. Her most recent masterclass was with Rhoda Levine, Director of New York City Opera. Ms. Piano is currently applying for a 1990-1991 Fulbright Scholarship to study Grieg folk songs in Norway.

Γεννήθηκε στο Dunellen του New Jersey και ξεκίνησε τις μουσικές σπουδές της στο Λύκειο. Συνέχισε με υποτροφία στο Pfeiffer College της North Carolina. Με τη χορωδία του κολλεγίου εμφανίστηκε στην Μεγάλη Βρετανία, Σκωτία, Βρυξέλλες, Δυτ. Γερμανία, Ελβετία, Αυστρία, Λιχτενστάιν καθώς επίσης σε διάφορα μέρη των Ηνωμένων Πολιτειών. Στο Pfeiffer έπαιξε σε μιούζικαλ όπως το *West Side Story*, *Diary of Adam and Eve*, *Fantasticks*. Συνεχίζει τις σπουδές της για το Μαστερς Μουσικής στο Πανεπιστήμιο της Βοστώνης με τον Richard Cassilly και τον Heldon Tenor. Η πιο πρόσφατη της masterclass ήταν με την Rhoda Levine, διευθύντρια της Όπερας της Νέας Υόρκης.



Elias Tiliakos

Tenor Elias Tiliakos is a graduate of Athens University, at which he studied pharmacy. He also holds the Diploma in Operatic Singing from the Hellenic Conservatory of Athens. At the conservatory, he studied in the studio of Lima Tentzeri. Elias currently coaches with Antonis Kalaitzakis. He has performed the solo tenor parts in 2 oratorio productions, composed by J. Benakis on the Second Program of Greek Television.

Είναι πτυχιούχος του Πανεπιστημίου Αθηνών όπου σπούδασε Φαρμακευτική. Έχει επίσης δίπλωμα μονωδίας από το Ελληνικό Ωδείο (τάξη Λίνας Τέντζερη). Τώρα μελετά με τον Αντώνη Καλαϊτζάκη. Έχει τραγουδήσει ως σολίστας σε δύο ορατόρια του Γ. Μπενάκη, παραγωγές για την ΕΤ 2. Τον ενδιαφέρει κυρίως το Λυρικό Θέατρο.

Composers and Soloists – Συνθέτες και Σολίστες



Panayotis Adam, theorist, specializes in form and analysis - interpretation of early music. He was born in Athens in 1959. He studied theory and composition with Michael Travlos and has participated in numerous seminars in Greece and abroad.

Ο Παναγιώτης Αδάμ, θεωρητικός, έχει ειδικευτεί στην μορφολογία και ανάλυση και στην ερμηνεία της παλιάς μουσικής. Γεννήθηκε το 1959 στην Αθήνα. Σύνθεση μελέτησε με τον Μιχάλη Τραυλό. Έχει παρακολουθήσει πάρα πολλά σεμινάρια στην Ελλάδα και το εξωτερικό.



Theodore Antoniou was born in Athens. He studied violin, voice, composition and conducting in Athens and Munich. He has been awarded many prizes for his compositions, 100 of which have been published. He has conducted many orchestras all over Europe and America. Since 1979, he has been Professor of Composition at Boston University's School of Music.

Ο Θόδωρος Αντωνίου γεννήθηκε στην Αθήνα και σπούδασε βιολί, φωνητική, σύνθεση και διεύθυνση στη γενέτειρά του και στο Μόναχο. Έχει βραβευθεί επανειλημμένα για τα έργα του, 100 από τα οποία έχουν εκδοθεί. Έχει διευθύνει πολλές ορχήστρες τόσο στην Ευρώπη όσο και στην Αμερική. Από το 1979 είναι καθηγητής σύνθεσης στο Μουσικό τμήμα του Πανεπιστημίου της Βοστώνης.

Yorgos Antoniou was born in Athens in 1965. He studied harmony and counterpoint with Yannis Argyros and attended the composition class of Yannis Ioannidis. He graduated recently with distinction from the New England Conservatory in Boston, at which he studied composition with Arthur Berger. He continues his studies under a fellowship at Stanford University. His works have been performed in Boston.

Ο Γιώργος Αντωνίου γεννήθηκε στην Αθήνα το 1965. Σπούδασε αρμονία και αντίστιξη με τον Γιάννη Αργυρό και παρακολούθησε την τάξη σύνθεσης του Γιάννη Ιωαννίδη. Απεφοίτησε πρόσφατα με διάκριση από το Ωδείο Νέας Αγγλίας της Βοστώνης όπου σπούδασε σύνθεση με τον Arthur Berger. Συνεχίζει τις σπουδές του με υποτροφία στο Πανεπιστήμιο του Στάνφορντ. Έργα του έχουν εκτελεσθεί στην Βοστώνη.



Iasson Chadjimichail was born in Athens in 1958. He studied composition at the "Nikos Skalkottas" Conservatory with Yannis Ioannidis and attended classes of History of Art and Byzantine Music at the same Conservatory. He has participated in composition seminars and summer courses with Charis Xanthoudakis, Theodore Antoniou and in Darmstadt. Since 1985, he has worked as a music broadcast producer for the Greek Radio - Third Program. He has written articles about several composers for the *International Biographical Dictionary* published by Ekdotiki Athinon.

Ο Ιάσων Χατζημιχαήλ γεννήθηκε στην Αθήνα το 1958. Σπουδές σύνθεσης με τον Γιάννη Ιωαννίδη στο Ωδείο "Νίκος Σκαλκώτας" στο ίδιο Ωδείο μαθήματα Ιστορίας της Τέχνης και Βυζαντινής Μουσικής. Έχει παρακολουθήσει σεμινάρια σύνθεσης με τον Χάρη Ξανθουδάκη, τον Θόδωρο Αντωνίου και στο Ντάρμστατ. Από το 1985 εργάζεται σαν παραγωγός μουσικών εκπομπών στο Γ' Πρόγραμμα της ΕΡΑ. Έχει συνεργαστεί στο Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό της Εκδοτικής Αθηνών γράφοντας λήμματα για διάφορους συνθέτες.

George Crumb was born in 1929 in Charleston, West Virginia. He studied composition with Ross Lee Finney at the University of Michigan and Boris Blacher at the Berkshire Music Center and the Berlin Hochschule für Music. After receiving a DMA from Michigan, he began teaching at the University of Colorado and in 1965 he moved to the University of Pennsylvania, at which he currently teaches. He has received many commissions and prizes, including the 1968 Pulitzer Prize for *Echoes of Time and the River*, and the 1971 International Rostrum of Composers Award and the Koussevitsky International Recording Award for *Ancient Voices of Children*.

Ο George Crumb γεννήθηκε το 1929 στο Charleston της West Virginia. Σπούδασε σύνθεση με τους Ross Lee Finney και Boris Blacher. Διδάσκει στο Πανεπιστήμιο του Colorado από το 1965. Έχει πάρει πολλά βραβεία και παραγγελίες ανάμεσα στα οποία περιλαμβάνονται το Βραβείο Pulitzer 1968 για το *Echoes of Time and the River* και βραβεία για το *Ancient Voices of Children*.

Tassos Diakoyorgis was born on Rhodes. He has been playing the sandouri since the age of ten. Later he studied violin, percussion and theory with L. Zoras and M. Kalomiris. He is a member of the Greek Radio Symphony Orchestra.

Ο Τάσος Διακογιώργης γεννήθηκε στη Ρόδο. Σε ηλικία δέκα ετών άρχισε να παίρνει μαθήματα σαντουριού. Αργότερα μελέτησε για έξι χρόνια βιολί και το 1954 εγκαταστάθηκε στην Αθήνα όπου σπούδασε στον Εθνικό Ωδείο ανώτερα θεωρητικά με καθηγητές τους Μ. Καλομοίρη και Λ. Ζώρα. Παράλληλα μελέτησε κρουστά όργανα. Είναι μέλος της Συμφωνικής Ορχήστρας της ΕΡΑ.



Cornelius -Yorgos Diamantopoulos was born in Athens. He studied guitar and singing and later composition with Theodore Antoniou. He has mostly written music for small ensembles and theatre music, while a work of his was cited for distinction at the Ministry of Culture's Panhellenic Competition of New Composers (1986). He has worked especially on microintervals and the notation of rhythm. He has written some short stories and a novel; he has studied painting and occasionally works as a designer of comic strips. He is a broadcast producer for the Third Program of the Greek Radio.

Ο Κορνήλιος - Γιώργος Διαμαντόπουλος γεννήθηκε στην Αθήνα.

Σπούδασε στην αρχή κιθάρα και φωνητική και αργότερα σύνθεση με τον Θόδωρο Αντωνίου. Έχει γράψει μουσική κυρίως για μικρά σύνολα και μουσική για θεατρικές παραστάσεις, ενώ ένα έργο του έτυχε τιμητικής διακρίσεως στον πανελλήνιο διαγωνισμό νέων συνθετών του Υπουργείου Πολιτισμού (1986). Έχει επίσης διατελέσει συνεργάτης μουσικών και άλλων εντύπων. Έχει ασχοληθεί ιδιαίτερα με τα μικροδιαστήματα και τη σημειολογία της ρυθμολογίας. Έχει γράψει μερικά διηγήματα και ένα μυθιστόρημα, ενώ έχει σπουδάσει ζωγραφική και κατά καιρούς εργάζεται σαν σχεδιαστής κόμικς σε διάφορα περιοδικά. Τέλος σήμερα είναι παραγωγός εκπομπών στο τρίτο πρόγραμμα της ΕΡΑ.

Dimitris Dragatakis was born in Epirus in 1924. He has studied violin and composition with L. Zoras and M. Kalomiris. He has written 5 symphonies, 5 ballet suites, pieces for large orchestra, concerts for violin, piano, horn, oboe, clarinet, etc. Six of his works have earned prizes.

Ο Δημήτρης Δραγατάκης γεννήθηκε στην Πλατανούσα της Ηπείρου το 1914. Σπούδασε αρχικά βιολί στο Εθνικό Ωδείο και μετά τον πόλεμο ανώτερα θεωρητικά με τον Λ. Ζώρα και το Μ. Καλομοίρη, αποφοιτώντας το 1955. Τα πρώτα του έργα χρονολογούνται από το 1958. Έχει γράψει πολλά έργα για όλα τα είδη της μουσικής: πέντε συμφωνίες και πέντε σουίτες μπαλέτου, έργα για μεγάλη ορχήστρα, κοντσέρτα για βιολί, πιάνο, κόρνο, κλαρινέτο, όμποε, μουσική δωματίου, φωνητική μουσική, μουσική για το θέατρο και ηλεκτροακουστική μουσική. Έξι έργα του έχουν βραβευτεί.



Ioannis Kalogerakis was born in Chania, Crete. He studied classical guitar with Ch. Ekmektzoglou and P. Ioannou, piano with L. Tsendou, theory with A. Papanicolaou, jazz at Berklee College of Music, Boston and composition with Th. Antoniou. He has composed music for guitar, piano, brass quintet, flute and guitar, and music for Aristophanes' Ekklesiazouses.

Ο Ιωάννης Καλογεράκης γεννήθηκε στα Χανιά της Κρήτης. Σπούδασε στο Ελληνικό Ωδείο με τους Χ. Εκμεκτζόγλου και Π. Ιωάννου κλασική κιθάρα, με την Λ. Τσέντου πιάνο και τον Αθ. Παπανικολάου ανώτερα θεωρητικά. Σύνθεση με τον Θ. Αντωνίου και jazz στην Berklee. Έχει

γράψει μουσική για κιθάρα, πιάνο, κουϊνιέτο χαλκίνων, κιθάρα, φλάουτο και κιθάρα, και μουσική για τις Εκκλησιάζουσες του Αριστοφάνη.

Alex Kalogeras was born in Athens in 1961. He studied piano, voice, choral conducting and composition at the National Conservatory of Athens and at Boston University. He has written works for solo instruments, various ensembles, choir, orchestra and music for the theatre.

Ο Αλέξανδρος Καλογεράς κατάγεται από τις Κυκλάδες. Γεννήθηκε το 1961. Σπούδασε πιάνο, τραγούδι, διεύθυνση χορωδίας, ανώτερα θεωρητικά και σύνθεση στο Εθνικό Ωδείο της Αθήνας και στο Πανεπιστήμιο της Βοστώνης. Έχει γράψει μουσική για σόλο όργανα, μικρά σύνολα, χορωδία, ορχήστρα και μουσική για θέατρο.



Christos Konstaninou was born on Cyprus; he studied the violin in his homeland as well as in London. Since 1969 he has been playing the tamboura (3- course bouzouki) in performances and for recordings all over the world with Theodorakis, Moustaki and others. As a soloist he has performed works by Vivaldi, Bach etc., transcribed for pandoura. He is interested in the deep knowledge of tradition and its continuity with new forms.

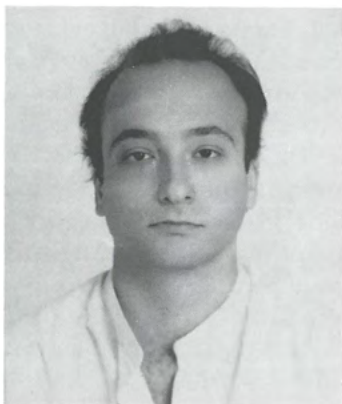
Ο Χρήστος Κωνσταντίνου γεννήθηκε στην Κύπρο όπου σπούδασε βιολί από μικρός. Συνέχισε τις σπουδές του πάνω στο βιολί και στην Αγγλία. Από το 1969 όμως άρχισε να παίζει επαγγελματικά μπουζούκι και

συνέπρεψε σε εμφανίσεις και ηχογραφήσεις σ'όλο τον κόσμο μαζί με τον Θεοδωράκη, το Μουστακί και άλλους. Παράλληλα εμφανίστηκε και σαν σαλίστας σε διάφορες παρασιάσεις και συναυλίες κλασικής μουσικής με έργα Βιβάλντι, Μπαχ και άλλων, διασκευασμένα για μπουζούκι. Τον ενδιαφέρει η βαθειά γνώση της παράδοσης και η συνέχειά της με νέες μορφές.



Spyros Mazis was born in 1957 on Corfu. He took up the trumpet and theory at an early age. After coming to Athens he studied theory with Vassilis Dellios, Yannis Avgerinos and Dimitris Dragatakis, piano with Rena Andreou and Paul Ventouras, and composition with Yannis Ioannidis. He also attended composition seminars with Theodore Antoniou. He teaches at the National Conservatory and the Conservatory of Amarousion. His work, *With the Stream of the Nile* was cited for distinction at the international competition of Paris Concours de Composition Prix Voya Toncich 1987. Works of his have been performed in Greece and France and have been aired by the Third Program of the Greek Radio and the Radio Mediterranean.

Ο Σπύρος Μάζης γεννήθηκε στην Κέρκυρα το 1957 όπου από μικρή ηλικία παρακολούθησε μαθήματα θεωρίας, αρμονίας και τρομπέτας. Αφού ήλθε στην Αθήνα μελέτησε θεωρητικά με τους Βασίλη Δέλλιο, Γιάννη Αυγερινό και Δημήτρη Δραγατάκη, πιάνο με τους Ρένα Ανδρέου και Παύλο Βεντούρα και σύνθεση με τον Γιάννη Ιωαννίδη. Παρακολούθησε επίσης σεμινάρια σύνθεσης με τον Θόδωρο Αντωνίου. Σήμερα είναι καθηγητής στο Εθνικό Ωδείο και στο Ωδείο Αμαρουσίου. Έργα του έχουν παιχθεί από Ελληνες Γιουγκοσλάβους και Γάλλους μουσικούς και έχουν μεταδοθεί από το Τρίτο Πρόγραμμα και το Radio Mediterranean. Το έργο του Με το Ρεύμα του Νείλου για σόλο πιάνο έλαβε τιμητική διάκριση στο διεθνή διαγωνισμό Σύνθεσης του Παρισιού Concours International de Composition Prix Voya Toncitch.



Marcos Moysidis was born in Athens in 1959. He took up the piano at the age of 12 and continued with Nellie Semitekolo. He studied theory with Charis Xanthoudakis, Dimitris Lionis and Nikos Phylaktos, and composition with N. Phylaktos, Theodore Antoniou (Boston University) and Yoshihisa Taira (Ecole Normale de Paris). Works of his have been performed in Athens and aired by the Third Program of the Greek Radio.

Ο Μάρκος Μωυσιδής γεννήθηκε στην Αθήνα το 1959. Σε ηλικία 12 χρονών ξεκίνησε σπουδές πιάνου τις οποίες συνέχισε αργότερα με την πιανίστα Νέλλη Σεμιτέκολο. Μελέτησε θεωρητικά με τους Χάρη Ξανθουδάκη, Δημήτρη Λιωνή και Νίκο Φυλακτό και σύνθεση με τους

Νίκο Φυλακτό, Θόδωρο Αντωνίου (Πανεπιστήμιο της Βοστώνης) και Γιοσίχισα Τάϊρα (Ecole Normale του Παρισιού). Έργα του έχουν παιχτεί στην Αθήνα και ηχογραφηθεί στο Γ΄ Πρόγραμμα της Ε.Ρ.Τ.

Ilias Papadopoulos was born in Kozani in 1951. He studied architecture and music in Berlin. He plays the Pontian lyra, lute, sazi, guitar and buzuki. Compositions of his have been performed in Berlin, Athens, Boston and New York.

Ο Ηλίας Παπαδόπουλος γεννήθηκε το 1951 στην Κοζάνη. Σπούδασε αρχιτεκτονική και σύνθεση στο Βερολίνο. Τώρα ζει στα Χανιά όπου συνθέτει και παράλληλα μελετά και παίζει τις μουσικές παραδόσεις των Μεσογειακών λαών, κυρίως του Πόντου και της Ελλάδας γενικά. Παίζει ποντιακή λύρα, λαούτο, σάζι, κιθάρα και μπουζούκι. Συνθέσεις του έχουν παιχτεί στο Βερολίνο, Αθήνα, Βοστώνη και Ν. Υόρκη.

Kyriakos Sfetsas was born in Amphilochia in 1945. He studied composition at the Conservatory of Athens and on scholarship in Paris with Max Deutsch. His works have been performed in France, Greece, America, and Europe by such groups as ALFA III, ARS NOVA and the modern dance company, VITRY, and recorded by EMI. Mr Sfetsas is the director of the Third Program of the Greek National Radio.

Ο Κυριάκος Σφέτσας γεννήθηκε στην Αμφιλοχία το 1945. Σπούδασε σύνθεση στο Εθνικό Ωδείο Αθηνών και κατόπιν με υποτροφία στο Παρίσι με τον Max Deutsch. Τα έργα του έχουν παρουσιαστεί στην Γαλλία, Ελλάδα, Αμερική και Ευρώπη από συγκροτήματα όπως η Αλεα ΙΙΙ, η Αρς Νόβα, ο οργανισμός μοντέρνου χορού του Βιτρύ και άλλα. Έχει κυκλοφορήσει δίσκους του με την εταιρεία EMI. Ο κ. Σφέτσας είναι διευθυντής του Γ΄ Προγράμματος της Ραδιοφωνίας από το 1982.

Nikos Skalkottas was born on March 8, 1904 in Chalkis, Greece. A child prodigy as a violinist, he graduated from the Conservatory of Athens with the First Prize Gold Medal in 1920. In 1921 he left for Berlin on a series of scholarships and turned definitely to composition under Philip Jarnach and Arnold Schoenberg, both of whom thought highly of him. He returned to Athens in May 1933, after the mounting wave of Nazism had made life for exponents of new music difficult. In Greece, unfortunately, Skalkottas met with a lot of misunderstanding and enmity, and was obliged to accept a position as one of the last violins in the State Orchestra of Athens. He isolated himself, refusing to talk about music to all but a few people who, he thought, appreciated contemporary music, all the while composing feverishly until his death on September 19, 1949 in Athens. Practically his entire output remained unknown, unpublished and unperformed during his lifetime, and was actually discovered only after his death: more than 170 works, often short, but sometimes of "gigantic" dimensions and remarkable sophistication and complexity. Manuscripts for over 110 works are gathered at the Skalkottas Archives in Athens, representing more than 80% of his work. ⇒

Ο Νίκος Σκαλκώτας γεννήθηκε στις 8 Μαρτίου 1904 στη Χαλκίδα. Παιδί θαύμα σαν βιολονίστας, αποφοίτησε από το Ωδείο Αθηνών το 1920 με πρώτο βραβείο και Χρυσό Μετάλλιο. Το 1921 έφυγε με σειρά υποτροφιών για το Βερολίνο, όπου στράφηκε οριστικά προς τη σύνθεση με βασικούς δασκάλους τον Philipp Jarnach και τον Arnold Schoenberg που τον εκτιμούσαν ιδιαίτερα και οι δύο. Γύρισε στην Αθήνα το 1933 όταν το διογκούμενο κύμα του Ναζισμού έκανε την ζωή για τους οπαδούς της νέας μουσικής δύσκολη. Δυστυχώς στην Ελλάδα ο Σκαλκώτας αντιμετωπίστηκε χωρίς κατανόηση και με εχθρότητα και αναγκάστηκε να δεχτεί τη θέση ενός από τα τελευταία βιολιά της Κρατικής Ορχήστρας Αθηνών. Απομονώθηκε αρνούμενος να μιλά για την μουσική με ελάχιστες εξαιρέσεις, και συνθέτοντας πυρετωδώς μέχρι το θάνατό του στις 19 Σεπτεμβρίου 1949 στην Αθήνα. Ολο του ουσιαστικά το έργο εμεινε άγνωστο, ανέκδοτο και άπαιχτο όσο αυτός ζούσε και ανακαλύφθηκε μετά το θάνατό του: πάνω από 170 συνθέσεις, πολλές σύντομες, αλλά μερικές "γιγαντιαίων" διαστάσεων και αξιοσημείωτης επεξεργασίας και πολυπλοκότητας. Στο Αρχείο Σκαλκώτα στην Αθήνα έχουν συγκεντρωθεί τα χειρόγραφα πάνω από 110 συνθέσεων που αποτελούν το 80% του έργου του.

Vassilis Soukas is one of the virtuosi of the traditional clarinet, particularly noted for his skill in improvisation. He has performed and recorded music widely and toured all around the world.

Ο Βασίλης Σούκας είναι ένας από τους δεξιοτέχνες του λαϊκού κλαρίνου με εκκληκτικές ικανότητες στον αυτοσχεδιασμό. Έχει συμπράξει σε πολλές συναυλίες και ηχογραφήσεις και έχει περιοδεύσει σε όλο τον κόσμο.



A letter from the director of The Music Theatre Project

I would like to welcome you to MTP's 1989 performance season. This year, we are honored to be in residence at Southeastern College.

Our student ensemble consists of 25 talented young artists from America, Japan, Greece, Switzerland, Germany and other countries. Our professional staff and company is a young and brilliant team of American artists who work with and for the students on a daily basis. This unique ensemble is together for 6 weeks, participates in daily advanced level classes in vocal technique, acting, dance, acrobatics, and repertoire and presents four different full evening productions. MTP is a program through which young artists are encouraged to explore and discover and to grow and emerge as whole and powerful forces in the artistic world. Thank you for joining us in this experience.

Susan Lambert

Μερικά λόγια από την Καλλιτεχνική Διευθύντρια του Music Theatre Project

Θα ήθελα να σας καλωσορίσω στη σειρά παραστάσεων του MTP για το 1989. Φέτος έχουμε την τιμή να είναι έδρα μας το Southeastern College. Το φοιτητικό μας συγκρότημα αποτελούν 25 πολύ ταλαντούχοι νέοι καλλιτέχνες από Αμερική, Ιαπωνία, Ελλάδα, Ελβετία, Γερμανία και άλλες χώρες. Το επαγγελματικό μας προσωπικό είναι μια λαμπρή ομάδα νέων Αμερικανών καλλιτεχνών που δουλεύουν με τους φοιτητές και για τους φοιτητές σε καθημερινή βάση. Τα μέλη αυτού του μοναδικού συνόλου βρίσκονται μαζί για έξι εβδομάδες, συμμετέχοντας σε καθημερινά προχωρημένα μαθήματα φωνητικής, ηθοποιίας, χορού, ακροβατικών και ρεπερτορίου, και παίζοντας σε ολοκληρωμένες βραδυνές παραστάσεις. Το MTP είναι ένας τόπος που ενθαρρύνει τους νέους καλλιτέχνες να ερευνούν, να ανακαλύπτουν, να αναπτύσσονται και να προβάλλουν ως πλήρεις και ισχυρές δυνάμεις στον καλλιτεχνικό κόσμο. Σας ευχαριστώ που μοιράζεστε μαζί μας αυτήν την εμπειρία.

Σούζαν Λάμπερτ

MTP Faculty and Staff
Καλλιτεχνικό και Διδακτικό Προσωπικό του MTP

Susan Lambert	<i>Artistic Director</i> Voice Instructor Repertoire Coach	<i>Καλλιτεχνική διεύθυνση</i> Φωνητική Ρεπερτόριο
Karen Oster	<i>Director</i> Voice Instructor Repertoire Coach	<i>Σκηνοθεσία</i> Φωνητική Ρεπερτόριο
David McCarty	<i>Choreographer</i> Dance Instructor Coach	<i>Χορογραφίες</i> Χορός
Alan Ball	Acrobatics Instructor Repertoire Coach	Ακροβατικά Ρεπερτόριο
Jonathan Goldberg	<i>Music Director</i> Repertoire Coach	<i>Μουσική διεύθυνση</i> Ρεπερτόριο
Paul Houghtaling	Speech and Diction Instructor Repertoire Coach	Λόγος και Ορθοφωνία Ρεπερτόριο
Patti Ryan	<i>Designer</i> <i>Technical Director</i> <i>Company Photographer</i>	<i>Σκηνικά</i> <i>Τεχνική διεύθυνση</i> <i>Φωτογραφίες</i>
R. Kay Walker	<i>Director</i> Acting Instructor Coach	<i>Σκηνοθεσία</i> Ηθοποιία

ALEA III

MEMBERS - ΜΕΛΗ

Susan Downey	Φλάουτο, Φλ. Άλτο, Πίκκολο	Flute, Alto Fl., Piccolo
Barbara Lafitte	Όμποε	Oboe
Steve Jackson	Κλαρινέτο, Μπάσοο Κλ., Σαξόφωνο	Clarinet, Bass Cl., Saxophone
Jonathan Saylor	Φαγκότο	Bassoon
Date Gascoigne	Κόρνο	Horn
Gerald Serfass	Τρομπέτα	Trumpet
Dennis Lambert	Τρομπόνι	Trombone
Richard Kelly	Κρουστά	Percussion
Nancy Smith	Κρουστά	Percussion
Jeffrey Burleson	Πιάνο	Piano
Suzan Robinson	Άρπα	Harp
Mark Beaulieu	Βιολί	Violin
Dana Iancolunchi	Βιολί	Violin
Augusto Salazar	Βιόλα	Viola
Marc Simcox	Βιολοντσέλο	Violoncello
Greg Koeller	Κοντραμπάσοο	Double Bass
Tony Di Bardolo	Τεχνικός Ήχου	Sound Engineer

Theatres – Θέατρα

August 1989

ATHENS

ΑΘΗΝΑ

3rd, 6th, 7th, 9th, 10th & 12th

Theatre of Ippheus Kolonos
Ioanninon & Electras Strs.

Θέατρο Ιππείου Κολωνού
Ιωαννίνων και Ηλέκτρας

ALEXANDROUPOLIS

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΙΣ

14th

Open Theatre of Alexandroupolis

Υπαίθριο Θέατρο Αλεξανδρουπόλεως

VERIA

ΒΕΡΟΙΑ

16th

Dimotiko Theatre of Alsos Papagou

Δημοτικό Θέατρο Άλσους Παπάγου

EDESSA

ΕΔΕΣΣΑ

17th

Open Theatre of Edessa

Ανοιχτό Θέατρο Εδέσσης

LARISSA

ΛΑΡΙΣΣΑ

18th

Theatre of Larissa

Θέατρο Λαρίσης

PORTO CARRAS

ΠΟΡΤΟ ΚΑΡΡΑΣ

20th

Hotel Meliton
Apollo Theatre

Ξενοδοχείο Meliton
Θέατρο Απόλλων

KAVALA

ΚΑΒΑΛΑ

21st

Mechmet Ali Theatre

Θέατρο Μεχμέτ Αλή

NAFPLIO

ΝΑΥΠΛΙΟ

24st

Open Theatre of Nafplio

Υπαίθριο Θέατρο Ναυπλίου

PIRGOS

ΠΥΡΓΟΣ

25th

NAZIKA Theatre

Θέατρο NAZIKA

KALAMATA

ΚΑΛΑΜΑΤΑ

27th & 29th

Ancient Theatre of Kastro Kalamatas

Αρχαίο Θέατρο Κάστρου Καλαμάτας

